

Wyrok Trybunału (wielka izba) z dnia 22 czerwca 2023 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal correctionnel de Villefranche-sur-Saône – Francja) – postępowanie karne przeciwko K.B., F.S.

[Sprawa C-660/21 ⁽¹⁾, K.B. et F.S. (Uwzględnianie z urzędu w sprawach karnych)]

[*Odesłanie prejudycjalne – Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości – Współpraca wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych – Dyrektywa 2012/13/UE – Artykuły 3 i 4 – Obowiązek niezwłocznego poinformowania przez właściwe organy podejrzanych i oskarżonych o przysługującym im prawie do odmowy składania wyjaśnień – Artykuł 8 ust. 2 – Prawo do powołania się na naruszenie tego obowiązku – Przepisy krajowe zakazujące sądowi karnemu rozpoznającemu sprawę co do istoty uwzględnienia z urzędu takiego naruszenia – Artykuły 47 i 48 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej]*

(2023/C 278/07)

Język postępowania: francuski

Sąd odsyłający

Tribunal correctionnel de Villefranche-sur-Saône

Strony w postępowaniu głównym w sprawie karnej

K.B., F.S.

Sentencja

Artykuły 3 i 4 oraz art. 8 ust. 2 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/13/UE z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie prawa do informacji w postępowaniu karnym w związku z art. 47 i 48 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej

należy interpretować w ten sposób, że:

nie stoją one na przeszkodzie przepisom krajowym zakazującym sądowi orzekającemu co do istoty w sprawach karnych uwzględnienia z urzędu, dla celów stwierdzenia nieważności postępowania, naruszenia ciężącego na właściwych organach, na mocy tych art. 3 i 4, obowiązku niezwłocznego poinformowania podejrzanych lub oskarżonych o ich prawie do odmowy składania wyjaśnień, jeżeli nie zostali oni pozbawieni konkretnej i rzeczywistej możliwości dostępu do adwokata zgodnie z art. 3 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/48/UE z dnia 22 października 2013 r. w sprawie prawa dostępu do adwokata w postępowaniu karnym i w postępowaniu dotyczącym europejskiego nakazu aresztowania oraz w sprawie prawa do poinformowania osoby trzeciej o pozbawieniu wolności i prawa do porozumiewania się z osobami trzecimi i organami konsularnymi w czasie pozbawienia wolności, w razie potrzeby poprzez skorzystanie z pomocy prawnej na warunkach przewidzianych w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1919 z dnia 26 października 2016 r. w sprawie pomocy prawnej z urzędu dla podejrzanych i oskarżonych w postępowaniu karnym oraz dla osób, których dotyczy wniosek w postępowaniu dotyczącym europejskiego nakazu aresztowania, a także jeżeli mieli oni – tak jak w danym wypadku ich adwokat – prawo dostępu do akt ich sprawy i powołania się na to naruszenie w rozsądnym terminie, zgodnie z tym art. 8 ust. 2 dyrektywy 2012/13.

⁽¹⁾ Dz.U. C 24 z 17.1.2022.

Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 22 czerwca 2023 r. (wnioski o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożone przez Conseil d'État – Belgia) – XXX (C-711/21), XXX (C-712/21)/État belge, reprezentowane przez Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration

[Sprawy połączone C-711/21 i C-712/21 ⁽¹⁾, État belge (Okoliczności zaistniałe po wydaniu decyzji nakazującej powrót) i in.]

[*Odesłanie prejudycjalne – Artykuł 267 TFUE – Dopuszczalność – Dalsze istnienie interesu prawnego w sporze w postępowaniu głównym – Obowiązek sprawdzenia przez sąd odsyłający]*

(2023/C 278/08)

Język postępowania: francuski

Sąd odsyłający

Conseil d'État

Strony w postępowaniu głównym

Wnoszący odwołanie: XXX (C-711/21), XXX (C-712/21)

Druga strona postępowania: État belge, reprezentowane przez Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration

Sentencja

Wnioski o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożone przez Conseil d'État (radę stanu, Belgia) postanowieniami z dnia 4 listopada 2021 r. są niedopuszczalne.

⁽¹⁾ Dz.U. C 64 z 7.2.2022.

Wyrok Trybunału (ósma izba) z dnia 22 czerwca 2023 r. – YG/Komisja Europejska

(Sprawa C-818/21 P) ⁽¹⁾

[Odwołanie – Służba publiczna – Urzędnik – Awans – Postępowanie w sprawie awansu za 2019 r. – Decyzja o nieawansowaniu skarżącego do grupy zaszerogowania AST 9 – Artykuł 45 ust. 1 regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej – Porównanie osiągnięć – Przeinaczenie dowodów – Nieznajomość i przeinaczenie zarzutów skargi w pierwszej instancji – Naruszenie prawa do obrony – Naruszenie obowiązku uzasadnienia]

(2023/C 278/09)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona powodowa: YG (przedstawiciele: A. Champetier i S. Rodrigues, adwokaci)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: L. Radu Bouyon i L. Vernier, pełnomocnicy)

Sentencja

- 1) Odwołanie zostaje oddalone.
- 2) YG pokrywa, poza własnymi kosztami, koszty poniesione przez Komisję Europejską.

⁽¹⁾ Dz.U. C 191 z 10.5.2022.

Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 22 czerwca 2023 r. – Komisja Europejska/Węgry

(Sprawa C-823/21) ⁽¹⁾

[Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego – Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości – Polityki dotyczące kontroli granicznej, azylu i imigracji – Procedury przyznawania ochrony międzynarodowej – Dyrektywa 2013/32/UE – Artykuł 6 – Skuteczny dostęp – Złożenie wniosku – Uregulowanie krajowe przewidujące konieczność wcześniejszego dopełnienia formalności administracyjnych poza terytorium państwa członkowskiego – Cel dotyczący zdrowia publicznego]

(2023/C 278/10)

Język postępowania: węgierski

Strony

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciele: A. Azéma, L. Grønfeldt, A. Tokár i J. Tomkin, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Węgry (przedstawiciele: M. Z. Fehér i M.M. Tátrai, pełnomocnicy)